

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS



www.angp-hb.co.za



info@angp.co.za

Mushima wa Muntu

NDI

SHITARERO SHAMUSHIMA WAPAMPEPO

(Kwa Karamo Mafano Murongo)

Kambapira kano kwa tunda mu France mu mwaka wa 1732. Kwa ka tjangurura wa Likuto J.R. Gschwend wa mu Afrika mu 1929. Mbyo vaka tjangurura nka muma raka 300, kupitira mumhunga yamakupakerero gha nkango da Karunga, naku tutapera muviringo 127 vyaudjuni. Vantu va marudi gha kukushuva-shuva, marughambo na dimuhoko kwa va kwafa kambapira kano mukudimburura ushiri naukonentu wa nkango da Karunga. Shika momo a pumbire muporofete Ezekiel mumwaka wa 586 kuuto waku sha mpuruka Jesus ashi: Ame ngani kupa mushima waupe na ndunge dadapie, mpo anwe ngamu kare vantu vande Ame Karunga wenu. (Ezekiel 36:26-28).

COPYRIGHT

ISBN 1 - 919852 - 03 - 4

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS

P.O. BOX 2191, PRETORIA, 0001, R.S.A.

(A Gospel Literature Mission financed by donations)

(Reg. No. 1961/001798/08)

MUSHIMA WA MUNTU

NTEMBELI YA KARUNGA NDI SHIRUGHANITO SHA SATANA.
(1 Joh. 3:4-10)

Muku varura kambapira kano kuuku mona naumoye mu ndunge doye yira momo wa monanga shipara shoye mushitarero. Ukare ashi umupuli ndi umuhedana ndi kapi wapura rumwe nkango da Hompa ndi watunda mungereka. Kuuku mona umoye yira momo ana kuku mona Hompa Karunga. Vantu kukenga tupu pantunda yarutu ano ngoli Karunga kumona munda ya mushima ghoye. (1 Sam. 16:7). Karunga kutu ke ngerera omo twa kara.

Satana, sha, wavana vipemba, uye ndje mupangeli wamudema na karunga waudjuni uno. Oghu a ku monikitango yira muengeli wa Karunga. Na kupukita varume na vakadi vavangi, muma yuva ghanya nana muntji lino. Kuno vaporofete vavimpemba vavo kuku monikita yira va kashishongero va Jesus. Satana uye yira muengeli waukenu. (2 Vakolinte 11:13-14). Satana, karunga waudjuni uno, kumangerera vantu mu mundema vadire kumona na kunongo nona ashi: Hompa Karunga a va hora na Jesus kwa fera a va yo vore. (2 Vakolinte 4:4). Vakandjo nava vadiro kupura mwa Hompa Karunga vafa pampepo na vitwiku. Madovo gharutu ngo tupu a va pangerango. (Vaefeso 2:1-2). Nkwandi kupahura mandjo ghavo va tunde muukaro wavo waudona. Vavo kuna kuku twara vavene kuli ndjona uko. Kehe uno a tantango ashi kapi adjona rumwe ogho mu vipemba akara. Mona muntu kwaya aya dongononepo maundjoni a Satana. (1 Joh. 3:8). Mpo ngoli ashi, kutapenu kwa Karunga, mushwenene mudjona uli, uye amutunde. Shuwe nenu kwa Karunga naye a mu shuwenene papepi. (Jakop 4:7-8).

Paku varura kambapira kano napo ukuronga mafano ghako kuuku mona mushima ghoye omo wafana. Pulitire nu mpepo ya Karunga yikona. Kone virughana vyadi mushima denu. Tongo nonenu ndjo denu nadintje mwasha dihoreka. Mbyo vyoshi nkango da Karunga kuna kutanta ashi: Nange atu kanana ashikapitwa djona rumwe, atwe vana vipemba nampiri

ukare ushiri munderemo mumwetu. Aha! Nange atu tongo no na nga maudjoni ghetu kwa Karunga, uye kutikitamo ngoli matwe nyi diro ghendi muku tu rughanena vya vi wa vya uhunga. Atu dongo nwenepo maudjoni ghetu naku tukushura maudona ghetu. (1 Joh. 1:1-10). Honde ya mo nendi Jesus kwa dongo nonapo ndjo detu.

Vikare ashi Satana ndi Homba Karunga ana kupangero mushima ghoye, ove umupika wandjo ndi murugha neni Karunga. Nange ashi ndjo do dina kupangero liparu lyoye washa kudidimikira kuwa kwa Karunga, uyovoke, Jesus Kristus kwa ya muudjuni muku yovora vakandjo na kuketa makoto gha Satana na ndjo odo da tu pangerango. Uye ndje muyovoli wetu. Ove kuna kara ngoli mulikungo lya Karunga oghu a yivo navintje vyamu ka holya-holya ovyo wagha yaranga muukaro ghoye. Muntu, weni omo a vhura kuhorekera Karunga virughana vyendi? Karunga oghu a rughanino matwi ghetu, Adire ngoli kuyuva ndi? Na kutapeka mantjo ghetu, Adire ngoli kumona ndi? (Ps. 94:9).

“Karunga mukungi waudjuni nauntje kupame ka ovo vahu guvaro mumwendi.” (2 Histoli 16:9).

“Uye kumona kehe kano a na kurughana muntu. Kundereko likuru ndema lya kuvhura kuhorama mukandjo ashi Karunga adire kumu mona.” (Joba 34:21-22).

“Ngoli Jesus kapi a va hugu valire, mbyovyoshi uye a vivire na vantje.” (Joh. 2:24).

Lirango shiri ogho vadongo nwe napo ndjo dendi. Lirango shiri ogho Homba Karunga kapi a na kumu va rwira kundjo. (Ps. 32:1-2).

LI SHINGO NONO LYA LIFANO LYAMU NTANGO

Lifano lino kuna kune gheda mushima wamu kandjo. A kare ashi murume ndi mukadi, oghu vana kutanta mu Bibeli ashi



1. MUSHIMA WA MUKANDJO

mukandjo. Oghu wapa ngeranga udona na kutikitamo madovo gha rutu rwa nyama. Lifano lino mushima waushiri wamuntu omo a umonanga Karunga. Mantjo a mageha kuna kushingonona unkorwe, shika momo dina kutanta nkango da Homba Karunga. (Visewe 23:29-33). Ne ghede ko umwe ogho a nwango unene, ame ngani ku neghede oghu a karo mulihudi ogho a kuferango mwene nkenda. Kahe pano kuyita ndjorongani nakushivana. Mantjo kwa geha yira honde, rutu rwendi vitoto ovyo vyadiro kuwaperera kukarapo. Walye ovyo yamu konganga vinyu nampili momu yageha unene na ku vembera munkinda nomu ya she ghe netanga pamulighu paku yinwa. Liyuva lya ku kwamako kukuyuva yira liyoka kali ku shumo. Kuku vura naku ghayara ndi ashi ghuhungike kughamba.

Munda ya mushima kuna karamo marudi ghavikorama ovyo vina kutanto marudi ghandjo odo a rughananga muntu. Mushima ngo ntu ndiliro yandjo. Karunga kuna kutanta mwa muporofete Jeremiya ashi: "Kundereko wakuyiva vya mu mushima, kundereko vyaupito muudona, kundereko nka waku vhura kuuverura." (Jeremiya 17:9).

Jesus a tanta ashii: mbyovyoshi munda mudi mushima davantu kurupuka mo maghaya roghama dona narushonda, nawidi, nama kudipagho, namatjorero gha nkwaro, naunkudju, naufeke, nakupiyauka, namfudu, nalisthwaghu, navinyami naugova. Maudona naghantje ghano munda gha tu ndanga makura agha nyate ke muntu. (Mark. 7:21-23).

1. PAGHU – Uwa wa paghu omo wa teturanga vantu, uno mushima wa muntu. Kuna ku shingonona ndjo da mukutumbo. Lusiferi, lirenga lya Karunga kwa kombanitire urenga walyo muma kutumbo, mbyo lya kara muka nkore wa Karunga – Satana. (Jesaya 14:9-17; Ezek. 28:12-17).

Makunenepeko kwa tundiliranga kutjima-tjima yaudona naku kushorara muma rupe ghakukushuva. Vantu vamwe kukunenepekera pantambo yavo yaku yeruka yamakushongo ghavo, vano vamwe mulimona lyavo, vamwe muvi dwata vyavo

vyashimandje-mandje mukufita marutu ghavo ntjoni, navi randa vyadiro na makwarara. Yira momo vavi tontonona mumbapira ya. (Jesaya 3:16-24). Vamwe kukutumbira vyava nyakulyavo, vya marudi, mpo davo navidana uka vyapama shule. Karunga na rumweshi kuva shuvi lira a hana kuva pangura. Uye kufera nkenda ovo vakudidipi ko mudimushima davo. (1 Pet. 5:5). Karunga kwa nyenga vantu vamakunenepeko namakutumbo. (Vishewe 8:13). Makunę nepeko kutwali dira kuli djona uko, makutumbo muliyome. (Vishewe 16:18).

2. MBWA - Kuna kushingo nona madovo gha rutu, na rushonda na linyomo. Ndjo da rudi runo dina vuka unene muudjuni uno. Shi varo nga shi vuka, mpo ngoli ashi ushiri wa nkango odo a ghambire Jesus mwaka 2000 dakapito nga utikemo. Muma yuva gha uhura udona nga ukara yira momo vya shorokire musodomu na Gomora. Rushonda ngaru vuka unene. Vantu ngava kutura unene murushonda, muku nyateka ma rutu gha vo vahana likuto yira mbwa. Lishwaghu na ntjoni vya vapira, vakashure, vasha, vanyokwa, vakwali, vadike nava fita vavya navantje vana kuturamo unene mundjo da rushonda. Vihonena vya ushiri naghupongoki shika momo a kalire Joseph kapi vana kivi kwama. (Genesis 39). Kehe yino ndjo adjona nga muntu kukara ure na rutu rwendi, oghu a shonderango kunyateka rutu rwa mwene. Kapi mwa vi yiva ashi: Marutu ghenu ne ntembeli ya mpepo yakupongoka ndi? Oyo ya karo mumwenu a mupa Karunga. Anwe kapi mwa ku weka umwe nu, Karunga. (1 Vak. 6:18-19). Mpo ngoli ashi kehe uno waku ndjona ura ntembeli ya Karunga, na Karunga ngamu ndjona ura. Ntembeli ya Karunga kwa pongoka, anwe, anwe va ntembeli yendi. (1 Vak. 3:17).

3. SHINGURU – Kuna kutanta ndjo da unkorwe na makurulya. Shasho shikorama shimwe osho shanyato mukushikenga. Shasho kulya kehe vino shina wana. Vikare vyaku kushuka ndi vyaku nyata. Rutu ndo ntembeli ya Karunga. Anwe kuru nyateka pankedi dadiyingi. Mukulya dya odo da diro kuwaperu, kukoka makanya nalipangwe na kunwa pera daushungu. Lidovo lyakukoka makanya lina kupurumukita varume na vakadi

vavangi. Karunga a huru waku vhura kuyovora vantu ovo vakaro muupika wa satana wakukoka makanya. Anwe naku vhu rashi nka kukokera mu ntembeli ya Karunga. Vyaweno kuyita kaharu ka Karunga. Mu Apostoli Paulus kuna kutanta ashi, Anwe va ntembeli ya Homba Karunga omo ya tunga mpepo yendi. Nange a mu djona ura ntembeli yendi, Karunga naye nga mu djona ura. (1 Vak. 3:16-17; 6:18-19).

Karunga kwa nyenga vantu varu shi vano. Atwe kulya tuparuke, kapi twa karera na mwenyo ashi tulye. Ndjara sha-apo, nange una li, muntu wa ru shi vano kapi a pandu rangandi a kumwe. Vakare, kava dipaghanga vantu vama kurulya namakuru nwa na mawe. (Deut. 21:18-21). Unkorwe nama nkonko kuku twalidira kughu hutu. Nange a ghu ho kwa nkoko kulya na kurara, ngaghu ku ha rukako ghuṅa kurupa. Murume ghumwe wa ngagho, kwa hepikile limona lyendi mumadovo. Opo a fire a kakuha rukeko mumu diro wanaruntje ana kara. Unkorwe kutwalidi ra tupu kundjo. Mbyo vana kutu rondwera ashi tu sha yekenu viko rwita. Karunga kuna kutu rondora nankango dendi ashi: Kundereko nkorwe ogho ngakapingo untungi wa Karunga. Marovhu kapishi ndya, vikorwita ovyo vyapira ghuranga ndunge davantu vamonikite nkedi davo dadi dona naku rughana vya vidona. Vamwe kuvhura vakudipaghe, ovyo kasha vidire kushoroka. Kunwa ghunene kuka vauka nauvaya. Kukara shinkorwi ugova unene. (Vishewe 20:1).

Ovo vadungango na ku ghulita marovhu vakandjo kushipara sha Karunga. Ove ashi ulipenda na ngwe nya muku dunga marovhu, wa hana utjirwe na ghoma. (Jesaya 5:22). Karunga nga ka kupangura nange a ghupa vamaparambo voye vikorwita. Ove kuva re nkita vapunda uke. (Habakuku 2:15). Kuno ove wayiva ashi: Kundereko mukandjo oghu nga ka pingo untungi wa Karunga. Mwa sha kupukita! Vaka rushonda, vaku karera vakarunga vavipempa, vakutjora nkware nava vaku kuku rara varume na varume, vawidi na vikumbu, navi nkorwe na vaku shwaura vaghu nyavo nava ka mashaka kapi ngava kangena mo muuntungi wa Karunga. (1 Vak. 6:9-10).

Virughana vya rutu vya kushorora. Vyavo mbyo vino ashi: "Rushonda, narukeshe rwadjanyi, nakudira kukushuka, nakudira kuku ruka, naku rughanena vakarunga vavipempa, naumpure, na shitera na dimutangu, nalifupa, na vipempa, na makuta vaghano mutumbunga-mbunga, namfudu, naunkorwe, namakudipagho, navipito vyamaku rulya navimwe weyo. Kuna kumu rondora, ovo varugha nango vino kapi ngavakange namo muuntungi wa Hompa Karunga. (Vagarata 5:19-21). "Walye ovyo mwa nwanga muko rwe, mbyovyoshi ku djona ura ukaro wenu." (Vaefeso 5:18).

Jesus kuna kuyita navantje ovo vana karo na maudito ghapa mpepo. Nange ashi: Mpwali oghu a na fo linota aye kwande a ya nwe. Momo gha tanta matjangwa ashi: Wakupura mwande, mumushima wendi ngamu pupa dimukuro damema ghaliparu. (Joh. 7:37-38). "Yenu a nwe muna piro maliva, muya ghure dya da hana ndando. Yamu ghure vinyu namashini ghapa mpepo kapi vimupura ndando." (Jesaya 55:1). "Ngoli oghu waku nwa mema ghaku mupa Ame, naru mweshi kufa nka linota dogoro nange naruntje, mbyovyoshi mema gha kumupa Ame, kukara mwendi runone rwa mema ghakupupira liparu lyana runtje." (Joh. 4:14).

4. MBATI – Kutanta ashi udwa wa muntu, ghu kukutu mushima mukulimburukwa ku nkango da Hompa Karunga na umpure. Urunde ndjo yira damuka kuyanikida katemba, udina karo ndjo yira yatu mponya Karunga wa vipempa. Mbyovyoshi wa shwena ndaka ya Hompa. Naye mbyo ana kushwena muuntungi wendi. (1 Sam. 15:23). Muntu waudwa ogho ashweno kurughana, mwene ana kukudipagho. Virughana vyendi nkwandi nkoko tupu ku ghayara ovyo ashana kuwana. Muntu wamuhunga ku tapa ahana uruva na udumbe. (Vishewe 21:25,26). Joshua, a tantilire mbunga yava Israeli ashi: Mwasha shungira pano mwa hana kuru ghanako shimwe, to kwenu tuka shi ghupenupo. (Vapanguli 18:9). Rutu rwa nyama udwa naukata muku nongonona ushwi wa Karunga. Jesus ava tantere ashi: kondjerangenu po kungenena mulivero lya ku tina na. (Luk. 13:24). Mbyo vyoshi kehe uno waku shungida kutambura, kehe

uno wakushana-shana ku wana, ano kehe uno wakungongora kumugha rwira. (Math. 7:8). Kutunda kuma yuva gha Johannes muyoghi nange kuna mutji, untungi wali wiru kwa shana kuushakana munkondo, mpo ngoli va u wanenanga vashakani vagho munkondo. (Math. 11:12).

Ukata wakukupulira ashi mwenyo detu ngadi yovoke kutwalidira tupu kumfa. Udwa wakuraperera, naku kondjera kuyiva ushiri wa Karunga, naku hugu vara matwenyidiro gha Karunga, kutu twalidira tupu kulidjona uko. Nange uyuve liywi lyendi Hompa namuntji, washa kuku tika mushima ghoye, satana kukukonga ashi: yona ntani ndi pinduko ovyo nga vidiro kutikamo. Makura ngaufere muuhedana wa hana kukushi ghura upure mwa mona muntu Jesus. Momo ya tanta mpepo ya Hompa ashi: nange muyuve liywi lyendi namuntji, Anwe mwa sha kukutika di mushima. Yira momo vakukutikire di mushima davo vakakakuru vamusheteke mumamboreya. (Vaheb. 3:7-8). Vangapi ovo vana kufo namuntji va hana Jesus, mukonda ya kutanta ashi: yona ntani ngani kushi ghura, mwa sha temba kuyona, mbyovyoshi lya yona kapishi lyoye.

Mpepo ya mbati kwafana vanganga ovo vakuturo muunganga wavo naku hungu vara ndandani odo vapangitanga, na mututemba twavo mukuyanikida vateture vantu, vantu vahungu vare nakupura mumwavo, vahana kupura nakuhuguvara Karunga. Shinenepo muma ruvede ghama sheteko, mauvera na maudito na maupyakadi, atwe kwa tu tantera ashi tushungide naku kuwa Karunga atu parure, kapishi di mutondo davanganga. Karunga aku wapayi ka mukutu kwafa mushirugho osho tuna ka kwama-kwama maudona nama hudi. Karunga kuku negheda mundjira oyo ghu vhura kuyenda, uye nka kuku yendita. (Ps. 37:23). Nange ashi mpwali oghu ana kuvero, vatumine vakughona vangereka vaya muraperere naku mukwita maghadi mulidina lya Jesus. Ndaperero ya mumapuliro kuverura muveli. Hompa ndje waku mu ve rura, nampili ndjo arughana nado kudi mudongwe nenapo. Mpo ngoli ashi kutongwenenange nu maundjoni ghenu, kurapere renu ntani muveruka. (Jakop 5:14-16). Mpangera ya Hompa kuva Israel kuna ku tanta ashi:

mwasha djambera vana venu pavi djambero vyenu vyamudiro ndi ashi mukengerere vana venu va ture urodi naunganga naku yanikida tu temba na umpure na kupura kuvadimu. Hompa Karunga wenu kwa nyenga vantu navantje ovo varughana ngo udona wo. Mpo ana kutjiramovantu ovo vakaro mo omo mushirongo kuuto wenu. (Deut. 18:10-12). Varughani udona na vaumpure, vakarushonda na va rudipayi vantu, vakareli vava Karunga vavipempa na navantje ovo vahamo kuudona mbyo vaghu tikitangamo ngava kakara pantje ya shi tata. (Lihorohoro 22:15).

Walye ovyo mwa ye ndanga kuvantu ovo vashano kungwanekera kumwe nampepo davafe. (Lev. 19:31). Vavo kumu tantera ashi mupure umbangi kuva porofete vavipemba na vaumpure ovo vahoro kuvovota naku vunguta. Vavo ngava tante ashi: kwa na vintje vantu ndi vana hepa kupura umbangi kuvadimu, vana mwenyo vapure maghano kuvafe. Anwe kumwe ngamu va limburure ashi: Teghererangenu kwavyo ana kumutantera Hompa, mwasha pura vya vampure, ovyo vana kumutantera narumweshi kumuyiti ra uwa. (Jesaya 8:19-20).

Ove una shana ukushighure, muku yuva nkango damu kambapira kano. Ngoli mpepo ya mbati yina kumanga, mpo ashi udire kushutura mushima ghoye nakuutapa mwa Hompa. Mpepo yambati ndjo yina kuku yitira utjirwe na ghoma mumushima ghoye, kuva likoro lyoye, vaholi voye nakuvantu navantje ashi: Weni omo ngava nkenga nange ame nikare nimupuli wa mwa Jesus. Paku yenda vaunyande kudisco, kumarovhu, kungoma nakututemba, ame ngoli ne nare ngani dana ukanga. Mpepo ya mbati ndjo ya ku yiti rango utjirwe nauntje uno. Nani pura tupu naku huguvara mwa Jesus, oghu a karo na nkondo daku vhura kuyovora vantu kundjo davo. Naku mangurura ovo damanga mpepo dadi dona da Satana. Shihoro shendi (Jesus) naunongo wendi vantu nakuvhura shi kuvi varura. Momu twa kara namarutu na honde, naye mo a kufana natwe pankedi yino. Mpo ashi pamfa dendi a vhure kuketapo nkondo da mfa na Satana. Uye nka a yovore ovo vakaro muupika wautjirwe namfa. (Vaheb. 2:14-15).

5. NGWE – Shi ka shama shimwe shaugara na nya-nya unene. Opo a moni kitanga muntu ukaro wendi waudona. Ukenya, ugara na nkoko kupangera mushima wendi dogoro nange vimu twalidire kukudipagha vantu. Ove kehe pano kukambadara dogoro ghuvi tikitemo. Shinenepo nange shi muntu ana korwa. Ukaro warudi runo kwamonekanga naku shorokera vantu vavangi. Nange ashi nove una vidimburura vino muliparu lyoye, yenu kwa Jesus aya muyovore. Shwena nkoko, ushuve ugara! walye ovyo mwa garapanga, muugara kundereko ovyo ngamu wanamo. (Ps. 37:8). Nkoko kuvuka yiku yitire ugara, ngoli nakuku shetakana shi nalifupa. (Vishewe 27:4). Washa kwangu lita kugarapita mushima ghoye, mbyovyoshi ugara kwa kara munda ya mushima ghoye. (Muudisi 7:9). Mo ngoli ashi: shuvenu udona nauntje uno, ugara, nkoko, nya-nya namatuka, nankango dadi dona mutunwa twenu. (Vakorosi 3:8).

Vyavyo yira vinyu yaushungu wali yoka. (Deut. 32:33). Nyengo kumoneka uwa kumukandjo, Karunga kupangura navantje ovo varughanango udona. Wauviri wa hupoko ngoghuno ashi: Uhore unyoye momo wakuhora umoye, kundereko nka muragho ogho wapitakano dinombiri. (Mark. 12:31). Ngoli Ame kuna kumutantera ashi: Horangenu vaka nkore yenu, rapererangenu vakumutaparara. (Math. 5:44). Tu ghupirepo maundjoni ghetu momo twa ghupirangapo natwe vandjoni vetu. (Math. 6:12).

6. LIYOKA – Ndyo lya shongawire Eva, mushikunino sha Eden. Na ku dongonapo ghu kwavo wavo na Karunga. Mbyovyoshi Satana kwa ya yuvilire mfudu va Adam na Eva. Mbyovyoye a va tumbire Karunga vapangere udjuni mudima naku ghupa livango lyendi (Satana) lyaghu kwavo na Hompa Karunga. Mu mfudu yendi mpo a kamba dalire andjo na ghurepo ukwavo wavo naliparu lyavo lyaliwa olyo vaparukire mushikunino. Mfudu yino ndjo tupu kamwe oyo yina karo mudi mushima denu. Muku yu vira vaghu nyenu mfudu, naku vandjona wira vadire kuparuka nakutungu muru hafo oro kasha va kare naro. Ugara wamurume kwara kwa pitakanena nange a rwananga lifupa. Nkoko yendi kapi yakara naushayero. (Vishewe 6:34). Mfudu yina yimana namuntji mukatji kenu kehe kuno ghu yenda ndjo yina

kupangero dimushima davantu. Vanangeshefa kuna kukuyuvira mfudu, vavene - navavene, vakare vakriste navo mushi kwavo, kumwe na va shita vavo ndi va rutu. Vayuviti ndi vatutekete. Lihungu varo lino kapi lya shwa ghukitanga, mbyovyoshi shihoro sha Karunga kwakara mudi mushima denu mu mpepo yakupongoka oyo a tupa. (Varoma 5:5).

7. LINKOVOVO – Kuna kushingonona ndjo daku dovova ghukira limona naghuruva. Lidovo lyaku dovaghukira limona ndyo ntundi liro yamaudona naghantje. Ovo validova ghukiranga lina vapempura nakuva tundita mumapuliro ghavo gha mwa Karunga. (1 Tim. 6:10). Muntu wa ngavo wauruva kapi aferanga nkenda vahepwe ashi ava kwafe, uye kuva nyo koma, muku kondjera limona lyendi. Jesus a tanta ashi: mwasha kupongai kiranga limona pali vhu, paku vhura kulikana kumambimbidi naku nkarawe nakuvawidi vakububa ghura mundjugho vali vake. Nani ngoli kupongai kirange nu limona muli wiru, omo mwa piro mambimbidi na nkarawe vyaku lidjonaaura, ndi va widi vakububaghura mundjugho valivake, mbyo vyoshi kwa kukara limona lyoye, nko kwakukara na mushima ghoye. Akana nalipata lyendi kwa va di paire namawe, mbyovyovo vadovaghukire limona. (Joshua 7:25). Judas Iscariot aku mangililire mukonda yaku dovaghukira limona (maliva) mpo a shororwire Jesus. Maliva na ngolido kundereko ndjo, lidovo, lyaku vidovaghukira oyo lya tundango mumushima ndyo lyayita ngapo ndjo. Mayovi gha varume navakadi muudjuni mudima kwa komba nitanga mwenyo davo muku ko ndjera limona. Mukonda ya kudo vaghukira limona vamwe mpo vana kuturamo vakare varudipayi vantu na vawidi. Uye a twara shimpe kuuto kuvatantera ashi: nomenenu murungame kulidovo lya limona, mbyovyoshi liparu lyene-lyene lya muntu kapi lya tu ndili ranga pavimuna vyendi, nampiri weni omo a tunga. (Luk. 12:15).

Makura ava timwitiri likufaneno lino ashi: murume umwe wauntungi a yangulire ngudu mulifuva lyendi. A vareke ku ghayadara, nakukupura mwene ashi: kundereko livango lya kupungura mbuto yande naintje. Weni ngoli nirughana? Makura a ku tantere mwene ashi ngani rughana weno, ngani yu ngurura

mfune dande, ngani dikeko dadinene, omo ngani pungura mu yangu wande navikereketje vyande navintje. Makura ngani tantera monyo wande ashi: maragho ghoye! Una kara navininke navintje ovyo una hepa mwaka dadingi. Kudje ngure, Iya, nwa, pembura! Ano Karunga a mu tantere ashi: uvaya ghoye ogho! Matiku ngo ghano ngo va u ghupa monyo ghoye. Ogho ngavi ghupo vininke vino navintje, ovyo wakukonga widira ne are? Pamawitiro Jesus a ghamba ashi: ngoli vya shorokeranga ovo va kupongai kirango limona, ngoli kushipara sha Karunga kapishi vantungi. (Luk. 12:16-21). Nke vikuto mpwera ove muntu nampiri aghu weke udjuni nauntje ngoli kuuhura ukombanite monyo woye? Navimweshi vene. (Mark. 8:36). A twikiri ko nka kutantera vakashishongero vendi ashi: mbyo ngoli naku mutantera ashi: mwa sha kupakera shinka kwa vi vyaliparu lyenu ashi vinke mulya, ndi kurutu rwenu ashi vinke mudwata, liparu meshi lyapita kana ndya, narutu naro rwapitakana vyuma. Kengenu tupu kumakorova: Ghaqho ne kapi gha kunanga nakukeshashi. Kapi nka gha kara nandjugho dakupu ngwira ndya, navishete shi. Ano Karunga a gha pakera mbiri. Anwe ne ameshi mwa pitakana vidira mulyo wenu! Ndi are ngoli no pakashi kenu, wakurenka shi pakukupakera shinka kuliparu lyendi, a vhure kunu ngurako viri yimwe? Ntje ne shi anwe naku vhura shi kutompora kaninke kaka didi ngo weno, ndi vinke ngoli no mu kupakerera shinka kuvininke peke? Kengenu tupu omo da fana dimucuko kuuwa: Dado kapi da rughananga ndi kuhondja vyuma. Ano ngoli Ame vyashiri naku mu tantera ashi: nampiri Salomo muuwa wendi nauntje kapi a dwatire vyuma vyaviwa kupi takana umwe wadi mucuko dino. Ntjene shi Karunga a yenge ngoli mushoni ogho una karopo namuntji kuyona ngaupye mundiro ne, ndi weni ngoli a dira kumupakera mbiri, anwe kupitakana mushoni, vamapuliro ghona anwe! mwa sha kupura ghe ranga nka kehe pano umwenu avyo mulya ndi munwa. Nka mwa sha kudivikira. Mbyovyoshi navintje vino kwavi kupa keranga shinka vahedana. Ano ngoli anwe ne mwa kara na shenu ogho a yivo navintje ovyo mwa hepa. Nani ngoli kondje renu tanko vyauntungi wendi. Vino navintje ntani ngava vimu wedererapo. Mwasha tjira, anwe vambungaghona; mbyovyoshi ngo gha kaliro mapangero gha shenu ashi a mupe

anwe untungi wendi. Ghulitenu ugavo wenu. Makura mu tape ovyo vimaliva kuva hepwe. Kushane nenu ushwi wakudira kupwa, ushwi wene-wene wamu liwiru, omo mwapiro mu widi wakuuvaka nautundu wakungadi kara nadi mushima denu nka. (Luk. 12:22-34).

8. SATANA – Sha, wana vipemba navantje, uye ndje a yito ndjo muudjuni, nakutu kokera twe kundjo. Uye ndje a pangerango dimushima dovantu. Anwe mwa shenu Satana mwa tunda, ano madovo gha shenu, ngo mwa shana kukwama. Uye mudipaghi kutunda kuli varekokapi a kara muushiri, mbyovyoshi mumwendi mundereno ushiri. Uye opo a ghambanga vimpemba vya mwene a ghambanga, mbyovyoshi uye muka vipemba, uye nka ndje sha, vipemba. (Joh. 8:44). Karunga narumweshi kukonga, a kare mupuli kapi a wpera kukonga. (Titus 1:2). Nanke atwe kutanta ashi: twa kara nama ku ngwanekero kumwe naye, ngoli atwe kwa kara mumundema kapi shi muushiri twa kara, atwe vana vipemba. (1 Joh. 1:6). Ngoli varughani udona, navaumpure, nava ka rushonda, nava rudipayi, nava vakurughanena vakarunga va vipemba, nava na vipemba ngava kara pandje ya shi tata. (Lihorogho 22:15). Mpo vili vinike viltno ovyo a nyenga Karunga, makunenepeko, vipemba, maghoko ghakudipagha muntu a piro shipo, mushima waku ghayadara vyaumpure na mpadi dakudo mpwero kurughana udona, nagho a ngambi parango vya vipemba na muntu ogho a yitango ndjoro ngani mukatji kavantu. (Vishewe 6:19).

9. NTUNGWEDI – Kuna kushi ngonona mushima wa kehe uno muntu. Mpepo kuna kutanta ashi: Pauhura waudjuni vamwe ya ngava komanita mapuliro ghavo. Mukonda ya vantu vavipemba, ovo ngava ronga vantu marongo gha vipemba ghamadona. (1 Tim. 4:1,2). Tushu we nenu kwa Karunga nadi mushima damaku didipito nakuku tapa nalipuro lyaushiri, mukutambura nkango da Karunga, namarutu a gha va shampera namema ghamakenu. (Vahebeli 10:22).

10. LINTJO – Ano ngoli lintjo lya Karunga kumonenenena navintje ovyo vya karo mudi mushima da vantu. Navimwe shi vyaku

vhura kuhorama kushipara shendi. Mpo ngoli uye ayi vira navintje ovyo twa ruqha nanga. Vya viwa ndi vya vidona.

11. MARAKA GHA MUNDIRO – Kutanta ashi: shihoro sha Karunga kwa tu ku ndu ru kida. U fe nkenda wendi wana runtje. Uye nka kapi atu shanena ashi, ngapako mbane nampiri umwe, uye kuna tushanene na tu vantje ngatu kaparuke. (2 Pet. 3:9). Vya shiri na ku mu tantera, namu liwiru namo ngoweyo ngaru kara ruhafo rwa runene kumukandjo umwe wakukushi ghura, kupita kana ovo dimurongo ntano nanena vatano. Navane vauhunga, vadiro kuhepa maku shi wiro. (Luk. 15:7). Opo lya kire, Johannes makura a kenge Jesus, uye kuna kuya kwendi, makura a tanta ashi: kengenu, ndjwighona ya Karunga oyo ya ghupangapo ndjo daudjuni. (Joh. 1:29).

12. MU ENGELI – Kuna kare repo nkango da Karunga. Karunga kuna kushana kughamba kwavo a manga satana. Vana shimbo dimuronge rero da ndjo davo, mpo ngoli ashi vaku shi ghure kundjo davo, naku ruqhana ovyo vya hungamo na ushiri.

13. NKUTI – Likufaneno lya mpepo yakupongoka. Nange ngaye mu kwatiti, ogho ngani kamu tumina kutunda ku vavava, mpepo yaushiri oyo ya tu ndango mu vavava ndjo nga yiya tapo ungambi waku hamena kwande. (Joh. 15:26). Mpepo yakupongoka kuna kuyi mona pandje ya mushima, yayo naku tungashi mumushima ogho dina kupangera ndjo.

Nange ashi ukaro ghoye una kufana nalifano lya mushima ghu, kuwa kwa Hompa Karunga, utape mushima ghoye kukwendi, naku pulidira shite shankondo dendi shipaimo mumwoye. Pura mwa Hompa Jesus uparuke kumwe nalipata lyoye nalintje. (Virughana 16:31). Ame ngani vapa mushima waupe namaghano ghamape. Mushima wavo wakukukuta yira liwe ngani ghu va ghupa naku vapa mushima wanyama waku ghomoka. (Hesekeyeli 11:19).

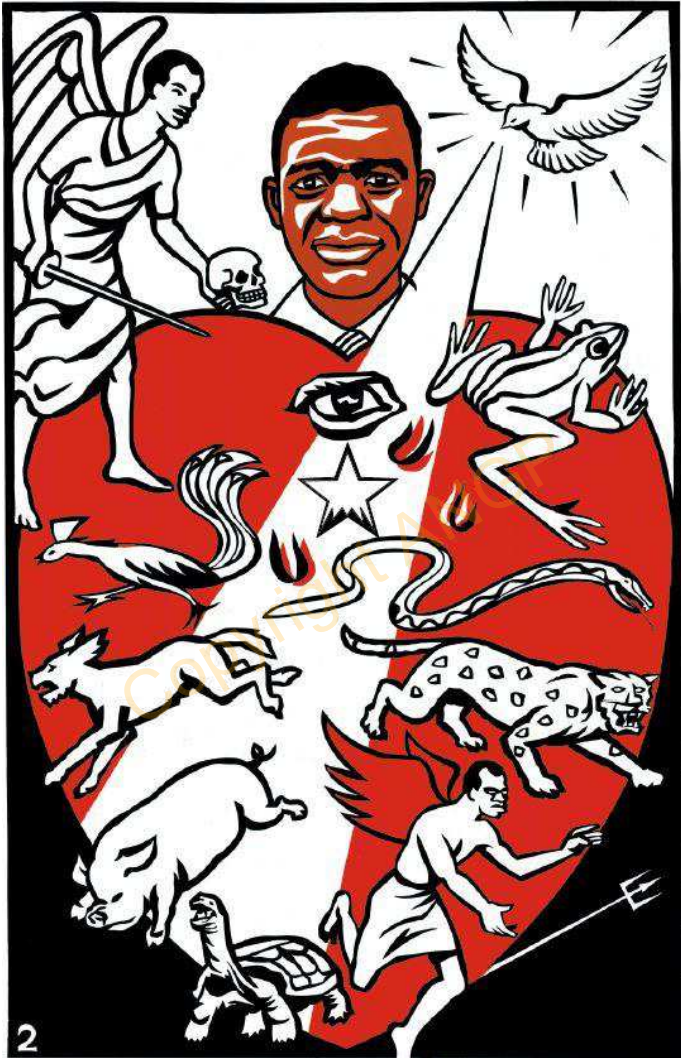
LIFANO LYA UVIRI

Lifano lino kuna kunegheda mushima wa muntu wakuku pulira ku nkango da Hompa. Mu Engeli kuna kwaterere rufuro, nkango da Hompa, da mwenyo na nkondo, nautwe yira rufuro. Dado kungena naku hana ghura mwenyo kumpepo nangongo nadimushoko-shoko. Dado nka kupangura vighaya dara vyavidona vya mumushima. (Vahebeli 4:12). Mbyovyo shi mufuto ya ndjo ne mfa, ushwi wa nkenda ya Karunga ne mwenyo wana runtje. (Varoma 6:23). Kwa tanta nka ashi: Vantu ngavafa rumwe tupu ntani ku kwamako mpanguro. (Vahebeli 9:27). Vaghoma, na va vaku dira kupura, nava kandjo, nava vaumpure, nava rudipayi, nava ka rushonda, nava vakukarera va Karunga va vipempa nanavantje, likuru diva lya kuvya nkuma mundiuro lina kuva tate rero. Odino do mfa dau viri. (Ehoroghoru 21:8).

MUSHIMA UNA KUPULILI KUNDJO

Muli ghoko lyendi limwe muengeli kuna kwaterere likoro ngongo lya muntu. Vino kuna kupuku rura vankandjo ashi ngavafa. Rutu oru tuna ku weta-weta mukuru dwateka, na ku rurera, nakuru wapeka, namu kutikitamo madovo gharo na gphantje, nga rufa naku vora, mavinyo ngo ngagha rulyo, ano ngoli mwenyo nampepo ngavi paruka naruntje. Natu vantje nga tu kashoroka kushi para sha Jesus nakutupangura. (2 Vakolinte 5:10).

Tuna ku mona pano mukandjo ana tambura nkango da Hompa nakutapa mushima wendi kwa Karunga. Mpepo ya kupongoka kuna twedera mu mundema na mumushima wendi. Ukenu wa Karunga kuna kutwedera mumushima wendi naku ntjidamo mundema. Mpepo ya Hompa paku ngenamo, mundema nandjo kurupukamo. Ndjo kuna kudi shingo nona, namarudi ghavikorama ovyo vina kurupukamo. Jesus ava tantilire ashi: Ame ukenu waudjuni. Oghu wakunkwama Ame, naku yenda shi nka mu mundema, nani nga kara naukenu waliparu. (Joh. 8:12). Mukondo denu na muukonentu wenu ndi wa vantu nakuvitombo rashi muku rupwitamo mpepo da didona mudi mushima denu.



2. MUSHIMA UNA KUPULILI KUNDJO

Na nkedi yimwe tamburenu Jesus, uye ndje ukenu, ukenu paku yamo mudema nandjo kurupu kamo. A va tantere ashi: kutjanga vatjanga ashi: ndjugho yande va yi twenyanga ashi ndjugho yaku rapererera makura anwe mbyo muna kuyi paka shishashara shavaka mashaka. (Matt. 21:13). Mona nange amu yovora anwe, makura ndi kuyo vorokerera. (Joh. 8:36).

LIFANO LYAUTATU

Lifano lino kuna kututantera ukaro wamupuli. Uye ana dimburura ashi ndjo dendi kwadi pampara kumwe na Jesus opo a fire kushikrushe. Paku mona shikrushe, muengeli, nkango da Karunga, odo da mangururo mushima wendi, mukughara ndjo dendi omo vadi mudongwe nenapo. Namu kumona shihoro sha Karunga mwa Jesus muyovoli, mona Karunga omo a yire nakughupapo ndjo dendi. Muuli mburukwi evendi na kumfa da kushikrushe mulivega lyendi.

Runyando na mfa da Jesus kwa yiti ranga mupuli ufenkenda mumushima wendi. Liparu naukaro wendi kuku pi rura. Paku varura nkango da Hompa omo aku monanga mwene yira muntarero, omo a kalire ure, maudina karo kwa Karunga. Nange atu kara muukenu yira momo a kara uye, Atwe kwa kara nama kungwa nekero kumwe naye. Honde ya monendi Jesus, kwatu kushura kundjo. (1 Joh. 1:7). Shitira mwande mushima wa ku konkama, Karunga, umpe mpepo yayipe yaku hungama. (Ps. 51:10). Ame na shito navintje, Ame ku hafera vaku kudidi pika vaku kushighura, ovo va nkankamo na ku limburu kwa kwande. (Yesaya 66:2). Makura ava mu yitiri shirema shamundambo shasho shina rara pauro. Opo a monine Jesus mapuliro ghavo, makura a ghamba kushi rema ashi: Hewa, ghu kudame, ndjo doye dina kudongo noka. (Mat. 9:2). Jesus mona Karunga kwa hepera runyando oro kasha tu nyande atwe. Kwa muto ghona naku mutwa mbore mukonda ya ndjo detu.

Mpepo yakupongoka na Karunga kuyaverera mushima wakukushuka. Muku hugu vara kwendi mwa Jesus, ana nongo nona ashi ndjo dendi vana di dongo nonapo. Nange atu kara



3. MUSHIMA WA MUPULI

naukwavo navau nyetu. Honde ya monendi Jesus kutu kushura kundjo detu. (1 Joh. 1:7). Mwa Jesus mo twayovokera mukonda ya Honde yendi, makura ndjo detu mbyo vadi dongo nowapo. Nkenda ya Hompa yinene unene. (Vaefeso 1:7). Atwe kwa hora vaunyetu, mbyovyoshi Karunga kwa tu hora twe. (1 Joh. 4:19). Muru vede rwa ku hora udjuni naku dovokera ovyo vya karo muudjuni, uye kwa hora Karunga navyo vyakaro mwa Karunga.

Mulifano kutu monamo vikorama ovyo vya shingo nonango ndjo kuna kara ngoli pantje ya mushima. Nampili momu ashi, Satana kapi ana kushana kushuva lirunda lyendi, kuna kukunuka kuntere, mukukondjera ku wana mpito a ngene nemo. Kutapenu kwa Karunga, mushwenene mudjona uli (Satana) makura uye atundepo pape nu. (Jakop 4:7).

LIFANO LYA UNE

Lifano lino kuna kushingonona murwana oghu a karo naukonentu muukriste wendi, a yovorokerera mumfa da Jesus Kristus. Udina karo mumwendi munderemo nkwardi ufenkenda wa shikrushe sha Jesus Kristus Hompa wetu, osho share nkito udjuni ufe mukonda yande, name nife mwarwagho. (Vagarata 6:14). Jesus kwa shimba ndjo detu mumfa dakushikrushe, tufe mukonda yandjo, tuhamene kuuhungami. Muvironda vyendi mo twa verukira. (1 Pet. 2:24). Ame kuna kumu tantera ashi: shu venu mpepo ya Karunga yimu piritire, mpo ashi mudire kutikitamo madovo ghaudjuni. Nange ashi mpepo ya tupa mwenyo waupe yitu piritire ngoli muukaro wetu. (Vagarata 5:16,25).

Mulifano lino mushima kuumonamo ngundi oko vamu mangi lilire, nama uketanga ogho vamu mangitire opo vamu shutwilire vyuma vyendi, nangora odo vamushepwitilire, muru nyando rwe ndi mwa rwetu. Uye kwa hepera maudjoni namapuko ghetu. Ghugara ndje vaukandwilire, atwe tuwane mpورا, muvironda vyendi mo twa veru kira. (Jesaya 53:5). Vaka vita vamu pangeli shirongo makura ava mu twara Jesus murombe, makura ava mu pongaikiri mbunga naintje yavakavita. Vavo makura ava mu

Kufa kumwe na
Jesus.
Varoma 6:6

Mbyovyoshi a nwe
kwafa, mwenyo
wenu mbyo vauho
reka kumwe na
Jesus mwa
Karunga.
Vakorosi 3:3



4. KUFA KUMWE NA JESUS

shutura vidwata vyendi, ava mudwateke lirwakani lyashinauntungu. Ava tungu nkata yamigha, makura ava yimu kunkiki pamutwe, ava mu pa nka ruvu muli voko lyendi. Makura ava mu shepe likendjo paku nyo ngama kuuto wendi, nakughamba ashi: Moro, Hompa Wa Vajuda! Makura ava mu tipangere manyenye, ava ru ghupu ruvu makura ava ru mutoghonita mumutwe. Opo va manine kumushepa likendjo naku mu shwaura, makura ava mu shutura lirwakani, ava mu dwateke nka vikoverero vyamwene. Makura ava mutwara, vaka mupampare kushikrushe. (Math. 27:27-31).

Kutumonamo nka ndyato yamaliva ya Judas, oghu a shororwiro Jesus naku muulita nacenda ntatu, mbyovyoshi lidovo lya maliva kwa kalire mumushima wendi. Vakavita kwa mu mangire Jesus namauketanga opo vamu twalire kudorongu, vavo kuno kuna kuku tapera vikoverero vyande, vidwata vyande mbyo vana virenke fungu-fungu. (Ps. 22:18). Vavo kwa upa vidwata vya Jesus na vintje, mwene mbyo vamu shwaura, paku ghamba ashi: kapi tuna mushanene a kare Hompa Wa Vajuda.

Vantu kwa shana tupu kuwana uwa kwa Karunga, mvhura na liyuva, ngoli kapi vana shana kuku tapa vavene mukulimbu rukwa ku ndaka yendi. Karunga ku kwafa navantje muvirugho vya maudito na ruhepo.

Ano opo va yire pa Jesus, ava mu wana uye kare kafu, makura kapi va tavaulire vifupa vyendi. Ngoli muka vita umwe, a mutu tupu lighonga muru pati rwendi, makura amu tundu honde na mema. Ngoli oghu a vikengiro a tapa ungambi wavyo, ano ungambi wendi washiri. Ano uye a yiva ashi ovyo ana kughamba vyaushiri, ashi nanwe mu pure. Vino kwa shoro kire, ashi: matjangwa ghatikilire mo, ogho gha tantiro ashi: nashifupa shi nampiri shimwe ntjoshi ngamu tjora. Ano matjangwa nagho peke kuna kutanta nka ashi: Vantu ngava li gha mena kwagho vana tu. (Joh. 19:33-37). Kuuto waku yigha shikondomboro, Petrus, kare kakanana rutatu ashi: Kapi a muyiva Jesus. (Math. 26:69-75). Ove umu puli ngoli kapi una shana uku shorore kumbunga ya vantu, mpo ana kuta ntera Jesus ashi: kehe uno a ntongo

nona ngo kuuto wavantu, ogho name ngani; kamu tongo nona kuuto wa vavava va muliwiru. (Math. 10:32-33).

Jesus kuna kutanta nka ashi: ogho a di rango kudamuna shikrushe shendi a nkwame, ogho kapi a wapera kuhame na kwande. (Math. 10:38). Vamarago ovo vawano ukungi muliwe Jesus Kristus.

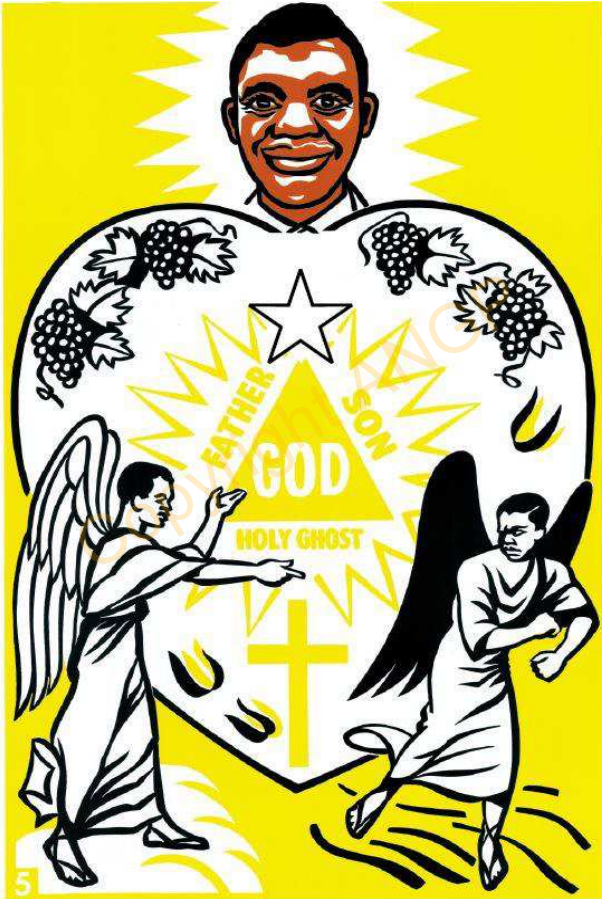
LIFANO LYAUTANO

Lifano lino kuna kunegheda mushima wa muntu oghu a kushuko a pongoko, mukandjo ogho a yovoko mushihoro naufe nkenda wa Karunga. Uye ana kara ngoli ntembeli yaushiri ya Karunga, ndjugho ya Karunga She, Mone na Mpepo ya kupongoka, kutwara muma twenyi diro gha Hompa Jesus Kristus, nange muntu a hora Ame, ndi nga tiki tamo nkango dande, ano vavava navo ndje va hora, makura ngatu ya kwendi ya tu tunge naye. (Joh. 14:23). Vaka nkondo ava natura kuma puna ghavo, a yerura vaku kudidipita. (Luk. 1:52).

Mushima una kara ngoli ntembeli yaushiri ya Karunga. Ndjo vadi naturamo, mulivenga lya vikorama ovyo apititiranga Satana sha, wa vana vipempa, atwe kuna kumona mo mpepo yakupongoka, mpepo yaushiri ndjo yina karomo mumushima. Udon na nyata nandjo munderemo, kuna karamo ngoli uwa nalinyango lyashitondo shamwenyo wapa mpepo na viyimwa vya mpepo yira, shihoro, ruhafo, mpora, unongo, uwa, ulimburukwi, naughomō ki, na likupangero. (Vagarata 5:22-23). Uye ana kara mutavi washu ndje mbere shaushiri, muyovoli wetu Jesus Kristus. (Joh. 15:1-10). Yira momo v amu yuda na ku mushampurukurura mu mpepo ya kupo ngoka, uye ana kara na nkondo daku funda rutu rwa nyama na ma dovo gharo, a vitura kumfa. (Vagarata 5:24). Mpepo yakupongoka ndjo yina kupangero liparu lyendi. Uye naku tiki tamoshi nka ma dovo gha rutu. (Vagarata 5:16). Kapi ana kukwama-kwama ovyo ana kukengandi kuyuva na kutegherera, mbyovyoshi kehe vino vya kutunda kwa Hompa kufunda udjuni, mumapuliro ghetu mo twaufundiranga. (1 Joh. 5:4).

SHIHORO
RUHAFO
MPORA
UNONGO
Vagarata 5:22-23.

UWA
ULIMBURUKWI
UGHOMOKI
UNTU
LIKUPANGERO



5. NTEMBELI YA KARUNGA

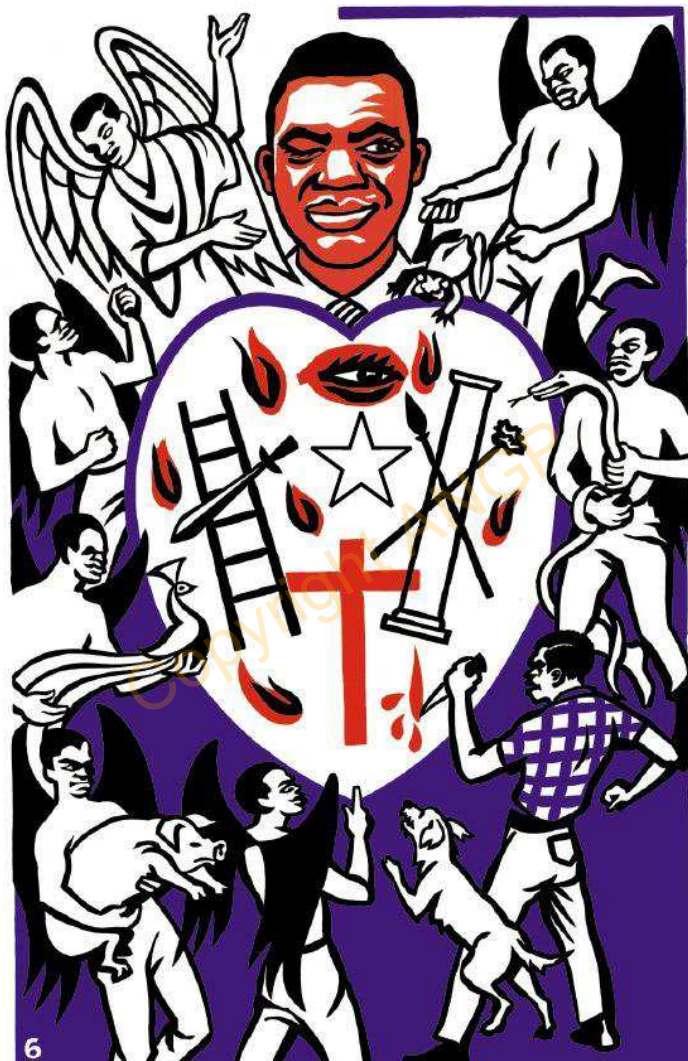
Lirago shiri ovo va kushuko mumushima, mbyovyoshi ngava mona Karunga. Hompa David muuntungi wendi naupenda kuwa ka nkore vendi, adimbwilire ashi: upenda wene-wene po wamumushima wendi, mpo a ghambire ashi: shitira mwande mushima wakuko nkama, Karunga, ove umpe mpepo yoye yaushiri. (Ps. 51:10). Kundereko waku kushura mushima wamwene ndi ashi: aku ungire mushima waukenu, nkwardi ana hepa kuku shiura aye kwa Karunga yira momo a rughanine David, mukupura Karunga a ungire mwendi mushima wa ku kushuka. Karunga a na shana a rugha neko shintu shashiye kuliparu lyoye. Makutu mba dekero limona, vidwata vya kurerema, uwa washipara shoye nama twe nyi diro gha vimpempa na rumwe shi kuyuvita Karunga mbili ashi a ture mushima ghoye ukare ntembeli yendi. Uye a kuwa paikira mukuku kwafa, mbyovyoshi uye atu twenyidira ashi: Ame ngani kukushura na mema ghama kenu, niku kushure kivi ntjwantjo naku navintje ovyo vyaku nyateko. Ame ngani kupa mushima waupe na ndunge dadipe, ngani ku upe mushima waku kukuta yira liwe ngani kupe mushima wanyama wakuli mbu rukwa. Ngani tura mpepo yande mumoye ngani ku nomena nange ngautikitamo nkango dande. (Hesekeyeli 36:25-27). Odino nkango, da mbudi yayipe odo atupa Karunga mwa mone ndi Jesus.

Mulifano lino kutu monamo muengeli. Muengeli ndje akungango vahungami muku vapopera kumaudito. (Ps. 34:7; 91:11; Dan. 6:22; Math. 2:13; 13:39; 18:10; Virughana 5:19; 12:7-10).

Satana naye kuna kumoneka palifano, uye kuna yimana kuntere pepi na mushima, mukuko ndjera kuwana mpito yaku nge na muli runda lyendi. Mpo ngoli vana kutu korangedera ashi: Vangara-re nu, mukankore wenu, Satana, kuna kunu nga yira nyime muku shana-shana oghu a kupapa wira. (1 Pet. 5:8). Mpo ngoli mukutapera mwa Karunga mushwenene mudjona uli, uye a mu tunde. (Jakop 4:7).

LIFANO LYAUNTAMWE

Lino lifano lya ruguvo lya muntu waku vyukira munyima. Lintjo



6. MUSHIMA WAKUWA MUMA TEGHE RERO

Iyendi limwe kuna kuvareka kuferera, kutanta ashi kuna kudwapa muukriste wendi. Kuno lintjo limwe lina kara nautjirwe naku dovaukira vyaudjuni. Ukenu wa mu mushima wendi kuna kudimamo. Lipuro na lihuguvaro Iyendi Iya mwa Jesus munderemo nka mumwendi. Kadidi-kadidi ana ku kwama madovo gha rutu. Nkondo da kugha shwena dina mupiri. Muruvede rwa kutikitamo nkango da Karunga, uye kuna ku kwama tupu mashonga uro gha Satana. Muntu uno kuvhura shimpe kuyenda kungereka. Ano ngoli shihoro shakutikitamo nkango da Hompa shina tende. Kuna yimana ngoli mutjira mbiri. Uye madovo gha rutu ngo ana ku kwama, kuno kuna kukutininika kuhora Karunga.

Ntungwedi kuna kudima, shikrushe kapi vana kushi shimba naruhafo, shina kara mudigho waudito ku kwendi. Mapuliro kuna kuvareka kuta mangera. Uye kapi a na kuvhura kugha mba kumwe na Hompa mundapero. Kapi ana kuku kwata nka ukwavo nava Kriste, nkwardi vahe dana mbo tupu ana kunoka uka navo kuma bawa. Pau, kutanta ashi: makutumbo kuna ku wana nka mpito. Ana vhurama ashi uye kwayovoka muufe nkenda wa Karunga. Kuna kukara ngoli mukriste wamakune ne peko. Lidovo Iyau nkorwe kuna mu yimanene pali vero lina shana kungena mo. Satana kuna kumushonga ura ashi: liyuva limwe naku vhurashi kudjona ghurapo liparu Iyau Kriste.

Masheteko nama dovo kuvhura vikushorokere, vyavyo kundereko ndjo nange kapi una kuvi ti ki tamo. Nange a mu puli diri Satana ndi ndjo rumwe tupu, uye kuku kokera mundjo odo udira kuvhura kudi funda utundemo. Nkango da Hompa kuna kutu pukurura ashi: Walye ovyo mwadana ukanga nandjo. Kupo re nuko mudu kire kwa Jesus muyovoli na mufundi wado.

Murume ogho muna ku mona palifano Iya mushima na rufuro rwendi, kuna kushi ngonona, vantu ovo va shwaurango Karunga naku shwena Ukriste. Na nkango davo dadi dona kwa tjwa yu ranga vakriste vavangi mungereka. Uye kuvareka kutji ra vantu a hana kutjira Karunga.

Gcunyenu naku raperera ashi mudire kuwa muma tegherero monyo wagho ne ureru kupura, ano ngoli rutune ru nkundi. (Math. 26:41). Oghu ana kuhugu vara ashi ana yimana ndji kiti a sha kuganda. (1 Vak. 10:12). Kwa te rerenu virwita ovyo a mupa Karunga muvhure kurwanitako mayere navimpempa vyamu djona uli. (Vaefeso 6:11-18).

LIFANO LYAUNTA MBIRI

Lifano lino kuna kunegheda muntu oghu a tundo munge reka. Ava vakombanito mapuliro, naku vhura shi nka kuva shiura. Karunga kwava twedera kare, mbyo va makilire uwa wamuliwiru. Vavo kwaku kwata kanine kumwe na mpepo ya kupongoka. (Vahebeli 6:4). Kuna ku shingonona nka ukaro wa mu hedana oghu a diro kupura rumwe nkango da Hompa. Ukaro wa muntu wa ku dira kupura udito unene.

Opo ya rupu kanga mpepo yayi dona mu muntu, kwarenda-renda nga tupu mu shirongo shama voko-voko yi shane uturo. Nange ayi diri ku wana uturo, yayo kughamba kwaumwayo ashi: kuna ku vyuka mundjugho yande omo na rupu kire. Yayo makura ku vyuka, kuya wana ndjugho yakena, ya wapa. Yayo makura ku vyuka yika yite ko diunyayo nka ntano-nambiri dapeke, dadi dona kupitakana yene. Makura dado kungena di ka tunge mo. Kudjonauka kwa muntu uno ngaku kara kunene kupita kana pamu ntango. (Luk. 11:24-26). Vavo mbo sha tamba shitegho shino, mbwa kulya viruki vya yene, shinguru osho vana kushu kuku nyateka nka shene paku kuomba muma tata. (2 Pet. 2:22).

Matjangwa ghano ghana fwaturura nawa-nawa ukaro wamuntu oghu a vyukango muruku, a kare ashi muhedana oghu a diro kupura rumwe nkango da Karunga. Ndjo na madovo na gphantje a na yura mu mushima wendi. Nkuti, mpepo yakupongoka yina mushuvu, mbyovyoshi ndjo na mpepo ya Karunga naku tu ngashi kumwe. Na ru mweshi mushima ukare ntembeli ya Karunga kuno Satana naye kuna kupa nge ramo.



7. MUSHIMA WAKU VYUKA MURUKU NDI MUHEDANA

Muengeli, nkango da Karunga nado kuna ku rupu kamo kadidi-kadidi, kuno kuna kumu kengera ashii: pa rumwe kuvhura a ku vyute yira momo aku vyu tire mughundju waku kombana. Uye a do vaukiri ashii aku shwaghe navipapa vyamakunde ovyo ka vilyanga vinguru. Ngoli naumweshi a vimu nukitiro. Uye makura a ruru ku vashe, a ghamba ashii: O, vavava ngoli kwa kara nava rughaneni ndjambi vavangi. Vavo ne kulya kuvikenga mantjo. Ano Ame ne Ame uno naku kufero kundjara. Kuna kuvyuka ntanta ni ku vavava. Makura nika vatantere ashii vava, Ame na tura ndjo kuuto wa Karunga na kuuto wenu! Ame kapi na wopera nka ku twenya ni monenu. Mpopo makura a shapuka, a vyuka kuvashe. Uye shimpe ure a na kara, vashe makura ava mudi mburura. Ava mufere nkenda unene, ava yomona vamu konda wire. Makura ava mudingiri mavoko muntingo, ava mu ncumita. (Luk. 15:16-20).

Lifano lya mushima uno kapi una kunegheda nampiri shimwe shaukenu, narumweshi ku pura mwa Karunga, naku kamba darashi kushana liyovoko. Ndunge dendi yi ra kwa di shora nash kugho shashipwu mbyo da mwena. Uye a kara namatwi ngoli naku yuvashi liywi lya Karunga. Akara nama tjo ngoli nakumonashi likwina lyamfa oloyo lina karo kuuto wendi. Uye nakufa shi ntjoni paku rughana udona. Satana kwa shungira pashi pundi sha mu mushima wendi a mupangere. Nane nkore! Anwe vashongi va ndaka na vafa risei, Anwe vavikupaki! Anwe kwa fana yira mbira odo vali mbaura naukenu, kudi kenga pantunda kapishi ngo uwa, ano ngoli munda yado kwa yura vigorogogo vya vafe nauwore di. (Math. 23:27).

Sha, wa vana vipempa ndje ana hupo livango lya mpepo yashiri. Kehe shino shikorama, nandjo kurughana kumwe na Satana na mpepo yayidona ododi na kupangero mushima. Uye kukamba dara ashii ndi a tundemo, ngoli mau ketanga ana mumanga. Kehe uno waku vatuka ndaka ya Moses, ngoli pakare vambangi vaviri ndi vatatu, ndje kufa nakumufe ra shi nkenda. Weni omo muna kughayara, pani ngaihura mpanguro yavo vaku shwaura mona Karunga. (Vaheb. 10:28-29; 2 Pet. 2:1-14).

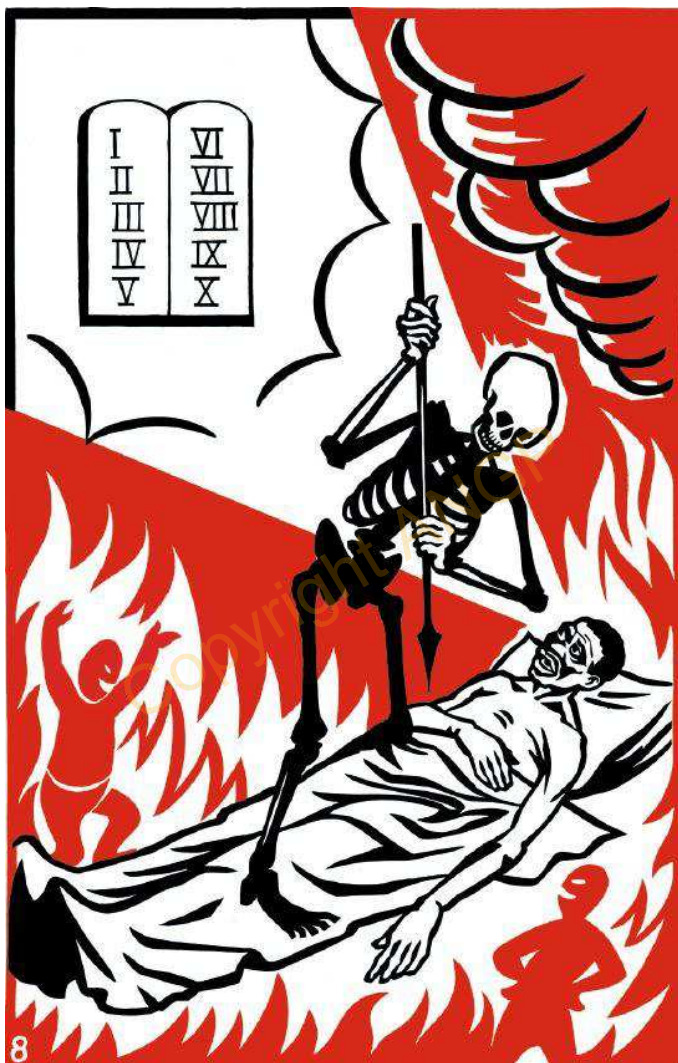
Hewa, nange ukaro waliparu lyoye una kufana nalifano lino, hashu, kushiure, washa kukata kata, kugha kwa Jesus a ku parure na muntji. Utunde mumfa dino. Wa sha temba kuyona, lyayona lyaunyoye, mbyovyoshi kapi una yiva vyaku yona. Mpo a parwiranga ovo vayango kwa Karunga. Vapitire mumwe ndi, mbyo vyoshi uye waku ka rerera naruntje ava shungi dire kwa Karunga. (Vaheb. 7:25). Uye kudo ngono napo ndjo dana vantje vakuku shiura. Ya, yira momo shayire shirema kwa Jesus na ku ghamba ashi: shinene u panga, ku vhura kumberura. Makura Jesus ayi muyere nkenda a mu kundama a mu tante re ashi: na panga veruka! (Mark. 1:40-41). Mfuto ya ndjo ne mfa. (Varoma 6:23).

LIFANO LYAUNTA NTATU

Pano kutu mona mukandjo oghu a shwenino ku kwama Jesus. Pepi namfa dendi, rutu rwe ndi kukora unene namwenyo wendi una yura utjirwe wamfa. Mfa dina muyere kaharu, uwa wa vipemba wandjo una mushuurukwa udito naru nyando rwandjo runa mushuwenene. Ndjira yakuyenda muli kurudiva lya mudiro, hawe yi na mugharu ki ri. Nampiri a ka mba dare nka kuraperera, navi mweshi vina kumu vatera. Ruvede a hepeka, Karunga washihoro naku vhurashinka amu kwafe, mbyovyoshi uye amu shwaulire nakumu shentja, mbyo a ncenuna nkango dedi.

Vaholi vendi vana kara navo nautjirwe paku yimana kuntere ya uro wendi. Makora ngedo ghavo kundereko mutompo kukwendi. Ugavo na limona lyendi na ku vhurashi kuyovora mwenyo wendi. Uye kundereko nka mpito ya kupura likwafo kwa Karunga mbyovyoshi Satana kapi ana kumupa nka shirugho.

Navintje ovyo a holire kuna kumumoneke ra udonu. Vashita nava mpititi nava tutekete ndi va ruti naku vhurashi nka vamu kwafe, mbyovyoshi uye kwa nce nwine shihoro na nkango da Hompa Karunga naku horoghora po udonu wamfa dana runtje. Uye kwa dimbwi lire ashi udito unene kuwira muma ghoko gha Karunga. Uye kwa kambada lire kupura mwa Karunga opo a



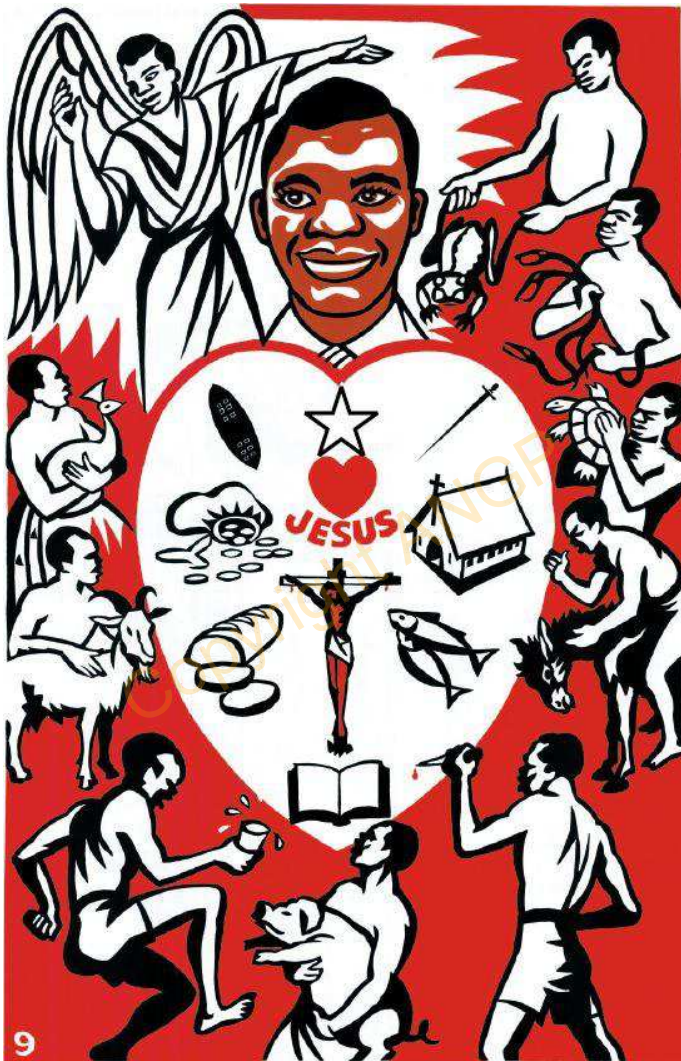
8. MPANGURO YA MUKANDJO

no ngo nwinine shirugho shaudito na mfa vina mushuwene nepapepi, ngoli kundereko nka likwafo, mbyovyoshi ana hulilili, ruvede a hepeka. (Vaheb. 10:31). Vantu vavangi mo vana kufa ngoweno, vahana kuwana ruvede rwa kuku shi ura pama uro ghavo. Kushi ghurenu shirugho osho una wana ruvede. Opo ngavi kuwana ruvede naro kundereko ove kufa nandjo doye. Vinke ovyo muna kufera mundjo denu, yira kundereko muyovoli oghu aghu pangapo ndjo da vantu. Hompa makura ntani nga ghamba kwa va kuru montjo rwendi ashi: Finyaukenu ko kwande, anwe ovo va fingilira! Ye ndenu mumundiro wanaruntje, ogho a mu wapaikira Satana na vaengeli vendi. (Math. 25:41). Momo vatanta ashi: nga va fa ntani kukwa mako mpanguro. (Vaheb. 9:27).

LIFANO LYA MUVYU

Lifano lino kuna kufwaturura mushima wa mupuli oghu a pamo a kora muu Kriste wendi. A keta nakufunda maudito nama sheteko muliparu lyendi mudima. A kara muketi mwa Jesus Kristus. Ano ngoli ovyo tuna kara muli harango lyali nene lyau mbangi lina tuku ndu rukida, tuko mbenu maudona naghantje, makura tuduke nali kudidi miko muma rumba tano ogho a na karo kuuto. Tu nwi kenu mantjo ghetu kwa Jesus, mbyovyoshi mapuliro kwa gha tateka nali ta teko, uye mbyo ali tikitamo. Uye kwa limburukwa dogoro nange kumfa daku shikrushe mukonda yaruhafo oro rwamuka liliro kuuto. (Vaheb. 12:1,2).

Satana kumwe na vaengeli vendi kuna kundu rukida mushima wa mupuli, muku kambadara kumu pukita. Maku nene peko, lidovo lyaku dovo kera limona na madovo peke nagho kuna kumoneka pali fano lino. Muli vango lya ngwe kuna pi nganene mo shidongi, kutanta ashi: ndjo kutu yera muma rupe gha kukushuva-shuva. Mupuli kudimbu rura wangu mandunge ndunge gha Satana, mbyovyoshi mpepo yaushiri ya Karunga kumu pinitira. Murume ogho ana kwatere ro nkinda ya vinyu kuno kuna kudana, kuna ku kamba dara kushongaura mupuli mpo ashi ado vaukire vininke vyaudjuni. Ngoli ku ndereko vyaku vhura kumu upa mundjira yendi, momu a pura mwa Jesus.



9. MUSHIMA WALIPENDA

Murume wauviri mulifano kuna kusheteka mupuli nama sheteko ghama dito unene. Kumu tura, kumushopa, naku mu shwaura kumu twara paumbwa wendi, ngoli uye na mbiliyendiko shikwana vintje ovyo vana kumu rughana, shinka shendi ku nkango da Karunga pantjako, naku vhuruka nkango odo a ghambire Jesus ashii: Lirago shiri anwe, ntjeneshi vantu ava mushwaura, naku muhepeka, naku mughambera vyavi dona navintje muvi mpemba mpemba tupu. Hafenu naku pe mbura, mbyovyoshi ndjambi yenu yi nene muli wiru. Ngoweyo sha nka va hepi kire vaprofete kuuto wenu. (Math. 5:11-12).

Rutu rwa nyama na Satana kukondjita vapuli vava ga unune kushi horo sha Karunga. Vinke nka vyaku tuupa mushi horo sha Jesus? Udito ndi shituku shima ndi mahepeko ndi lirumbu ndi nkagi ndi shiponga ndi rufuro. (Varoma 8:35). Hawe, vino kunde reko mutompo atwe mapenda moghu atu horo. (Varoma 8:37). Mpo ngoli tudwa tenu virwanita vya nkondo, ovyo vyatu ndango kumuna nkondo nadintje Jesus. (Vaefeso 6:10-18). Opo nga ya mushita wamunene ndi ngaya mupa nkata yauhomba naunene, ovyo vya piro uhura. (1 Pet. 5:4).

Ntungwedi yamo kumo neka nakuvembe ra. Mushima wendi wa yura mapuliro mbyo vauyuda na mpepo ya kupongoka. Muengeli, nkango da Hompa, kumu vhuru kita kundjambi djuni oyo ngava ka wana vafundi, kwavo vakudidi mika dogoro kuuhura ngava wana lipuli diro lya kulya kuli nyango lya shitondo sha mwenyo osho shina kukuro mushi pata sha Karunga. Vafundi kapi ngava makera mfa dauviri. Vavo ngava wana ushwi oghu ava pu ngwira shavo. Ovo ngava kudi dimikira dogoro kuuhura na ku rughana ovyo na hora, Ame ngani vava lipangero oloyo ngali tundo ku vavava. Vavo nga vava yenga na vyuma vyavi kenu, Ame nka kapi ngani dongo nonamo madina ghavo mu mbapira ya mwenyo. Ngani kava tongono kuuto wa vavava na vaengeli vavo. Mufundi ngani mutura a kare ramba muntembeli ya Karunga. Uye nka naru mweshi kutundamo. Vavo ngava kashu ngira kumwe name mushi pundi shauhomba muli wiru. Yira momo na funda Ame mbyo na shungira kumwe na vavava mushi pundi shavo shau Hompa. (Lihoroghoru

2:7,11,17,26; 3:5,12,21).

Ndyato yashi yashiya maliva kuna kutanta ashi kapishi mushima wendi pantjagho nani nalimona lyendi kwa vitapa kwa Karunga. Muli vango lya ku hepeka limona lyendi, uye kukwafa vahepwe, kutapa vitapa ndjambo vyendi. Na kehe vino a weka kwa Karunga. Kuru gha nita navintje muku fumbura lidina lya Karunga.

Mboroto na ntjwi kuna kutanta ashi: uye kuna kuparuka muukushuki na likupangero. Naku ku nyatekashi navi korwita, ndi mukulya ndya daku nyata. (Virughana 15:20). Naku hepe kashi limona lyendi ndi ku djumbilira rutu rwendi muma dovo yira mukulya nakukoka makanya mukehe runo rupe, ndi mukunwa pera na mutondo wankondo. Ngoli kulya ndya daku wopera daku kushuka. Mushima wendi una kara ndjugho yaku rapererera. Uye na runtje kuyenda nga ku ngereka naupa pi. Kuhora ndapero, vikare ashi: ku nge reka ndi kumundi nalipata lyendi, ndi mundjughuo yendi, mbyovyoshi uye avi yiva kare ashi: mupuli naru mweshi kukura muukriste wendi nange kapi ana kungwanekera kumwe na Karunga mu ndapero.

Mbapira yakufukuka, kutanta ashi Bibeli yamu gharu kira, uye kuyi ku ronga nakuyi varura kehe liyuva awane ukenu na nkondo, liparu na shite a hana matama ngero. Yina kara ramba yaku mupititira na rufuro rwaku ku kandu lita Satana. Yayu ndya dendi dapa mpepo na mema ghaku mu kumwi tana kukukusha a kene, na shitarero omo a vhura kuku mona mwene.

A hora kushimba shikrushe shendi, mbyovyoshi uye a yiva ashi kundereko mfuto djuni nange wa hana shi krushe. Omo a yiva ashi uye afa kumwe na Jesus. Ana hepa ngoli kupa ruka na liparu lyalipe, mbyo a tura shinka shendi mwavyo vya muliwiru. Mushima na ndunge kuhuguvara vya muli wirukapishi vyapano palivhu. (Vakorosi 3:1,2). Uye ana ku wapaikiri muku ngwa nekeru na Hompa, yira shitondo osho vata peka kurunone rwa mema. (Ps. 1:3). Yira mutavi washi ndje mbere shaushi ri muku yima linyango lyaliyingi. Uye kundereko utjirwe namfa,

mbyovyoshi shihoro nampepo yakupo ngoka ya Karunga kwa mu kupama.

LIFANO LYA MURONGO

Jesus a mu tantere ashii: ame nili vhumbuko naliparu. Oghu wakupura mwande, kukara naliparu nampiri ana fu. Ano kehe uno ngoli a karo nali paru kuno uye kuna kupura mwande, naru mweshi nga fa. Una vipurandi? (Joh. 11:25-26). Vya shiri na kumu tantera, oghu waku yuvha nkango dande naku pura oghu a ntumo Ame, ana kara nali paru lyana runtje. Ngoli uye naku mupa ngurashi, mbyovyoshi kare a tunda mo mumfa, a yende muli paru. (Joh. 5:24). Nanke navintje vina shoroka, makura nkango dina tikimo odo vatjanga ashii: mfa vana didini nipo, mbyo vana di fundu. Mfa ku ninko upenda ghoye? Mfa ku ninko virwita vyoye? Mfa virwanita vyado ne ndjo ano ndjo virwanita vyado veta, ngoli Karunga vamu pande oghu atupo upenda mwa Hompa wetu Jesus Kristus. (1 Vak. 15:54-57).

Muntu oghu a ye ndango kumwe na Karunga uye a hana utjirwe namfa, nange shirugho sha mfa dendi shina tikimo, uye kuyenda naruhafo. Apostoli Paulus kuna kutanta ashii: Ame kuna kara ngoli mu mpata kani. Kuna horopo unene yira nife, nikare kumwe na Jesus, mbyovyoshi vino mbyo vya viwapo unene. (Vafilipi 1:23).

Mupuli kurura unene muku mona shipa ra sha Jesus oghu a mu yovoro kundjo pamfa dendi da kushikrushe. Mwa sha fa ghoma, hugu varenu Karunga, kuno anwe muhuguvare Ame. Mu vavava kwa karamo mauturo ghamangi, ndi kapi shi ngoweno, ndi navi mutantera, mbyovyoshi Ame kuna kuyenda nika mu wapaikire uturo. Opo ngani yenda ngoli nika mane kuka mu wapaikira livango, mpo ngani kavyuka ngoli yani mu shimbu rure, nanwe ngamu ka kare oko na kara Ame. Ndjira yako na kuyenda, mwa yiyiva. (Joh. 14:1-4). Matjangwa kwa tanta ashii: Ovyo lyadira kumona rumwe lintjo, ndi ashii litwi liviyuvana mushima uvi ghayare mbyo a wapaikira Karunga ava a hora. (1 Vak. 2:9). Na mu mweshi omu tu vhura kushingo nona uwa



10

10. MUNDI WALIPENDA

naufuuli wa nkuru mbara yamu liwiro oyo va wapaikira ovo vapu ro naku kwama Jesus.

Muru vede rwa ghoma namfa, muengeli wa Karunga kuna kumoneka mulifano lino. Uye kuna kutate rera mwenyo waukushuki a ghu tware kwa Karunga. Nti lyendi a mu tantere ashi: viwa ngoweyo, mupika wa munongo na waku limburukwa ove, kwavya vishe shu wa limburukwa sha, ano Ame kuni ku tumba ngoli kwa vyavi yingi. Ngena kuno u vighare kumwe name. (Math. 25:21). Muhepwe opo a fire, ava mu shimbi vaengeli, va r.1u tware kwa Abraham muliwiru. Mu ntungi naye afu, ava mu vhumbiki. Makura ani yuvhu liywi lyamu liwiro ali tanta ashi: tjanga vino. Valirago kutunda pano mbovo va na kufero mwa Hompa, mpepo nayo ayi limburura ashi hawe, vyaushiri mo, vavo ngava ka pwi yu muka muma udita ghavo, mbyovyoshi virughana vyavo vya vi wa nga viva kwama. (Ehorogoro 14:13).

LIHULITO

Vava ruli vaku hora, Karunga a mukwafe, mutape di mushima denu kukwendi oghu a muhoro, uye kuna kughamba ku kwetu ashi: yenu kwande na di mushima denu nadintje. (Deut. 30:2). Mbyovyoshi munda mudi mushima da vantu kurupukamo maghayarero ghama dona na rushonda, nawidi na ma kudi pagho. (Mark. 7:21). Mfuto ya ndjo ne mfa, ushwi wa Karunga ne mwe nyo wana runtje mwa Jesus Kristus Hompa Wetu. (Varoma 6:23).

Nange wa tapa liparu lyoye mwa Karunga, hugu vara nkango daushiri odo naku tantera, nashiho nena osho ukwama. Washa komba nita mapuliro nashi horo na ma kukwata kano ghetu kumwe na Jesus. (2 Tim. 1:13). Ame na yiva oghu na hugu vara, nakaranka naushiri ashi: uye ku nkunga dogoro kuuhura waudjuni. Renka mapuliro ghoye a kure mwa Karunga, raperera na nkondo da mpepo ya kupongoka. Ukare mushi ho ro sha Karunga. Hugu vara mwa Jesus, uye ntjira, ushiri na liparu. Oghu nga yo mukuya shimburura vendi. Hompa wa va Hompa

na Karunga wa va Karunga. (1 Tim. 6:15).

Uye ku kukunga udire ku wira muma sheteko naku kuyitira ruhafo nampora na runtje nana runtje. Amen. (Judas 24,25).

Copyright ANGP

A SPECIAL WORD FROM ANGP
UN MONDE SPÉCIAL DE L'ANGP
UMA PALAVRA ESPECIAL DA ANGP

This booklet "The Heart of Man" is available in over 538 languages and dialects spoken throughout the world (Africa, Asia, The Far East, South America, Europe, etc.) Our Heart Book is now also available on cell phones, tablets, etc from www.angp-hb.co.za or as an APP "Heart of Man" on Android phones.

Le livre du "Coeur de l'homme" peut être obtenu en plus de 538 langues et dialectes parlés dans le monde entier, à savoir: Afrique, Amérique, Asie, Extrême Orient, Europe. Notre Livre du Coeur est maintenant aussi disponible sur votre Téléphone cellulaire, tablettes, etc. de www.angp-hb.co.za ou comme une Application "Heart of Man" sur téléphones Android.

Este livro "O Coração do Homem" é obtido em mais de 538 línguas e dialetos falados em todo o mundo, a saber: (África, Ásia, América do Sul, Extremo Oriente, Europa, etc). O nosso Livro O Coração do Homem também está agora disponível em telefone celular, tablets, etc. de www.angp-hb.co.za ou como um aplicativo "Heart of Man" nos telefones celulares Android.



The 10 heart pictures contained in this booklet are also available in the form of large coloured picture charts (86 x 61cm) bound together in a set of 10 pictures. These "Heart Charts" can be obtained with European or African features and are particularly suitable to be used in conjunction with the Heart Book for class-teaching, open air evangelization etc. Kindly contact us to ascertain the latest subsidized price of this chart.

Les 10 images du coeur qui figurent dans ce livre peuvent être obtenues en tableaux de couleur, format 86 x 61 cm, avec des physionomies européennes ou africaines. Ils peuvent être utilisés en même temps que le livre du coeur pour des classes bibliques, a

l'ecole du dimanche ou lors de reunions de plein air. Soyez aimable de nous contacter pour assurer les derniers prix en cours du tableau.

As 10 imagens do coracao, contidas neste livro podem ser obtidas num conjunto de 10 imagens em colorido no tamanho de (86 x 61 cm). Estes "Cartazes do Coracao podem ser obtidos com caracterfsticas Europeias e Africanas e podem ser usados em conjuncao com o mesmo livro em classes de ensino biblico, evangelizacao ou ao ar livre. Agradecemos que nos contacta- se para confirmacao do ultimo preco dos cartazes.



Kindly write to us if you are able to assist us with further translations of our free Gospel literature, informing us of the language into which you could translate this Gospel literature. Your assistance would be appreciated.

If you have found salvation in Christ, or have been otherwise blessed through our Gospel literature, please let us know. We would like to thank God with you, and remember you further in our prayers.

Nous vous invitons a nous contacter pour faire des arrangements concernant de nouvelles traductions de notre litterature, nous informant de la langue dans laquelle vous pouvez traduire cette litterature evangelique. Votre aide sera beaucoup appreciee.

Si vous avez trouve le salut en Christ ou si vous avez ete beni par notre litterature, nous vous prions de nous le faire savoir. Nous aimerions remercier Dieu avec vous et prier pour vous.

Nos vos convidamos a nos contactar, afim de fazer qualquer arranjo concernente a novas traducoes de nossa literatura em outras lnguas. Vossa assistencia sera muito apreciavel.

Se tem encontrado a salvacao em Cristo, ou se tem sido abençoado por intermedio da nossa literatura evangelica, faca o favor de nos

informar. Pois nos gostaríamos de agradecer a Deus juntamente convosco, e lembra-lo sempre em nossas oracoes.



For free Gospel literature, books and tracts in over 538 languages, write to:

Pour obtenir gratuitement de la litterature evangelique, des livres et des traites en plus de 538 langues, ecrivez a:

Para obter gratuitamente a literatura evangelica, livros e folhetos em mais de 538 lnguas diferentes escreva para:

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS

P.O. Box 2191

PRETORIA

0001

R.S.A.

info@angp.co.za

A Gospel Literature Mission financed by donations

Une Mission de litterature evangelique finnee de dons

Missao de literatura Evangelica financiada por donativos

(Reg. No. 1961/001798/08)